

## 星雲大師是傳統文化現代轉型的榜樣

李四龍

北京大學宗教學系教授

星雲大師是佛教史上當之無愧的高僧大德，以一人之力彙聚萬眾之心，促成了漢傳佛教的現代轉型。大師所創建的佛光山事業，把中國佛教帶到了世界各地，把中國文化饋贈給世界人民。大師的佛法，是傳統與現代的結合，是禪宗在當代社會的新發展。星雲大師是中國傳統文化實現現代轉型的典範和榜樣。

100年前，「五四」新文化運動不僅批判傳統儒家，也使傳統的「儒釋道」三教結構趨於瓦解。佛教與道教從此被歸入「宗教」這個外來概念，儒家從此也不願自稱「儒教」而與宗教劃清界限。我們已經習慣於從政教關係、佛教改革等角度理解「人間宗教」的興起和發展。這個理論框架對理解太虛一系的人間佛教理念應當說是有說服力的。

但在星雲大師的人間佛教實踐過程中，我認為，這個理解太虛的理論框架還不充

分：以「文化」超越政教關係的張力，以「文化」促進佛教與科學、教育的融合，是星雲大師人間佛教的顯著特點。「人間佛教」這個提法，使漢傳佛教在現代中國社會找到新的功能定位。但其更深的意義，則是傳統文化的現代轉型，或簡稱為「文化轉型」，傳統的教化功能獲得了新的表現形式和存在方式。

## 一、大師所說的「文化」具有社會教化功能

大師曾提及五〇年代初到台灣時，僧人的形象很不受歡迎。現在不僅星雲大師很受歡迎，即使是普通的僧人，在華人社會通常也會受人尊敬。這個形象轉變的背後，與星雲大師以「文化」重塑佛教的社會空間有關。佛光山的弘法理念常被概括為四句話，「以文化弘揚佛法，以教育培養人才，以慈善福利社會，以共修淨化人心」。

星雲大師所領導的佛光山，其基本的弘法模式，是以文教為主，以慈善為輔。佛光人相信，只有「文教才能究竟解救人心，才是真正的慈善」；「慈善人人能做，並非佛教的專業，所以佛光山只是隨喜而作；文教是理想的發揮，並非人人能做，也非人人相投，但這是佛教的根本，是究竟解救人心的慈善事業，所以佛光山堅持以文教弘化」。<sup>1</sup>因此，佛光山一直在扶持文化、興辦教育：從幼稚園到大學，佛光山應有盡有；從報紙雜誌到廣播電視，佛光山一應俱全；成立佛光會，建立檀家與檀講師制度，把佛教的文化與教育直接帶進家庭，融入生活。

現代漢語裡的「文化」，其實也是一個外來語，對譯 culture 或 civilization。我認為，星雲大師所講的「文化」，是在中國傳統

1. 滿義：《星雲模式的人間佛教》，臺北：天下遠見出版公司 2005 年版，第 278 頁。



佛光山以文化弘揚佛法，出版品種類繁多，遍及海內外。

文化的意義上說的。**Culture** 一詞在西方有很多不同的定義，甚至說有 100 多種不同的定義。這篇小文不擬對此深入展開，僅以著名人類學家格爾茲的定義為例。他說，文化「是指從歷史沿襲下來的體現於象徵符號中的意義模式，是由象徵符號體系表達的傳承概念體系，人們以此達到溝通、延存和發展他們對生活的知識和態度」。<sup>2</sup> 這個著名的定義，指出了「文化」的三個基本要素：歷史傳承、象徵符號、意義模式，同時指出了「文化」的基本功能是溝通、延續和發展彼此的人生觀或世界觀。相對於中國古代典籍裡的「文化」概念，格爾茲的這個定義，揭示了「文化」本身的內涵，並不強調「文化」的教化功能，而把「意義」或「道理」的溝通交流、延續發展看成是文化自身的附加功能，並不需要人為的引導或強迫。這樣的「文化」定義，必然是承認多樣性的文化。在中國社會討論「文

2. 格爾茲《文化的解釋》，納日碧力戈等譯，上海：上海人民出版社，1999年，第103頁。

化」問題，其基本的困難是：文化多樣性與主流價值觀如何協調，甚至如何統一？

什麼是「文化」？在中國古代典籍裡的「文化」，是指以「人文」教化天下。這一用法，最早出現在《周易》賁卦彖辭：「剛柔交錯，天文也；文明以止，人文也。觀乎天文，以察時變；觀乎人文，以化成天下。」這裡所講的「人文」，與「天文」（天道）相對，並以一個「止」字說明「人文」的特點，也就是「止於至善」。儒家把「禮樂」當作「人文」，並將其當作「天道」（天文）的體現，具有超乎任何個人意志的合法性與權威性，儒家要以如此權威的「人文」教化天下百姓。確切地說，中國古代所說的「文化」，是指一種「文教」。「文教」重在教化或教育，旨在「化民成俗」，要把那些道理變成老百姓的生活習慣。

大師的人間佛教以傳統的「文化」觀念重塑佛教在當代中國的教化功能。他的「文化」，實際上是一種「文教」，即與社會教化聯為一體的文化形態，並要在現實的變化中與時俱進。

## 二、大師以「文化」重塑佛教的社會空間

在傳統社會，佛教的社會形象主要由僧人和寺院構成。但到今天，佛教的存在方式已經突破了單一的寺院結構，在中國大陸地區包括寺院、佛協和佛學院，而在海外華人佛教界，佛教的存在方式還包括依附寺院的居士團體、佛教大學，以及形式多樣的基金會、修行團體，乃至報刊、出版社、電台、電視台、網站新媒體等大眾傳媒。也就是說，在現代社會，佛教作為一種傳統宗教，其存在方式已從單一的寺院演化為複雜的文化綜合體，由寺院衍生的各項社會活動都可能被納入相應的社會治理體系。

在這個文化綜合體裡，院校教育尤其是有佛教資金背景的大學教育，是佛教融入現代公共社會空間最有效的方式。傳統佛教的現代轉型，與新式學堂在近代中國的出現同步。佛學院和佛教大學，成為漢傳佛教在當代社會獲取社會認同最直接的途徑。

在大師的事業中，辦學校是他最重要的內容之一，從幼稚園、小學、中學到大學，一應俱全。他在台灣創辦了南華大學、佛光大學，還在海外創辦了美國西來大學、澳洲南天大學、菲律賓光明大學。尤其是 1991 年在美國創辦西來大學，殊為難得。西來大學雖是佛教界出資興建的大學，但不是傳統的叢林教育，而是一所能與現代教育體制接軌的、合乎美國規格和標準的現代大學。

作為一所佛教界開設的大學，星雲大師希望「人間佛教」是西來大學的精神依恃，在課程方面能融合人文與科學、理論與應用、東方與西方，希望學生不但學得知識和技能，開創事業前程，還要發展健全人格及高尚品德。這樣的學校，完全超出了傳統的寺院形態，其人才培養的目標並不是單純的僧人，而是社會大眾，以佛法利益有緣眾生。

### 三、大師以「文化」促進佛教融入現代知識體系

「人間佛教」是太虛（1890-1947）大師最先提出的佛教改革口號，是要表明佛教「並非教人離開人類去做神做鬼，或者出家到寺院山林裡去做和尚的佛教，乃是以佛教的道理來改良社會，使人類進步，把世界改善的佛教」。<sup>3</sup>

在太虛的時代，人間佛教需要與舊佛教劃清界限。剛傳入中國的「宗教」概念，在當時常被當作「迷信」的同義詞。他說：

---

3. 《太虛大師全書·支論》

佛教之來中國，以先有軌範人生之儒教，興祭天、祀鬼、求神仙之道教。故承受發揮者雖在大乘思想，然以人生社會已為儒化所專有，故佛法應乎少數儒道之玄學者，則為禪宗興，天臺、賢首，遊之之外；應乎一般民眾之習俗者，則由淨土、密宗而流為專度亡靈及鬼神禍福之迷信。隨俗之習，而真正之佛法未能成中國之人群化也。且反受中國宗法社會、家族制度之影響；而將原來六和僧眾之僧團，亦化成變態之家族制。<sup>4</sup>

到了七〇、八〇年代，「宗教」在兩岸的處境雖然並不一樣，但從八〇年代起，「宗教」都已具有合法地位。

星雲大師的人間佛教，一方面繼承太虛所說的「契真理」、「協時機」、「適應現代之現實」，另一方面，其重點是要確立能讓人體會到佛教積極入世、給人方便的具體方法。他特別強調，人間佛教是「佛說的、人要的」，佛陀是人而不是神。

大師說，「真正需要的是落實人間佛教的行者，人間佛教不能只是喊喊口號而已，也不只是引用一、二句經論就算」，<sup>5</sup> 要讓傳統佛教開創一番新局面，就要達到「生活佛法化、佛法生活化」的目標，佛教必須「走向城市、深入社會、關懷群眾、超越國界、弘化全球」。他因此提出了佛教「十化」的實踐方向，即：國際化、社會化、藝文化、本土化、現代化、人間化、生活化、事業化、制度化、未來化，希望緣此能以佛法來淨化人間，完成佛光淨土的建設。他認為，唯有如此，佛教才能深入家庭、社會、人心，才能與

4. 《人生佛學的說明：十七年夏在上海儉德儲蓄會講稿》

5. 星雲：《人間佛教的藍圖》，《普門學報》第 5-6 期，2001 年 9、11 月。

生活結合在一起，成為人生需要的佛教，佛教才會有前途。

在這「十化」的背後，是大師努力使佛教與現代知識體系融為一體的用心。譬如，西來大學設有工商管理系、宗教系、推廣教育系、英語系，設有世界佛學研究院、佛教心理學及諮詢研究中心和少數族群及小企業研究中心，各系分設學士、碩士和博士課程等。

人間佛教是要以佛法面對現實，將佛法還原為一種生活智慧，轉化煩惱，甘心奉獻，而不僅僅是一分神秘的功德。上面提到的「十化」，最重要的內容，在我看來是佛教的「人間化」、「生活化」。大師對現實社會的變化與發展，具有敏銳的觀察與深刻的領悟。在他那裡，佛法從來就是活潑可愛的，富有幽默感，是對現實生活的會心微笑。

這樣的佛法並不容易，既要深入經藏，熟悉佛學思想，還要洞察當代社會的現實變化。傳統文化的現代轉型，需要對傳統經典做



佛光山美國西來大學一景

出系統的現代詮釋。大師的一生對經典整理和研究情有獨鍾。《佛光大藏經》、佛經詮釋叢書，他自己也解讀了好幾部經典。在這樣的經典解釋中，始終緊扣「解脫生死」這個佛教根本主題。

大師的人間佛教讓大家在舉手投足之間就能分享佛法。比如，大師要求信徒堅持四個目標：給人信心、給人歡喜、給人希望、給人方便；佛光人在用餐之前，也都會唱頌一首回向偈：「慈悲喜捨遍法界，惜福結緣利人天，禪淨戒行平等忍，慚愧感恩大願心。」

## 小結

大師所說的「文化」是有教化功能的「文教」，而不是人類學意義上僅僅作為某種生活意義的「文化」。大師所講的人間佛教，以「文化」超越了政教關係的張力，以「文化」促進佛教與科學、教育的融合，嘗試給出佛典的現代詮釋。大師成功實驗了漢傳佛教

在現代社會的存在方式和教化功能。佛教作為一種傳統文化獲得了近乎完美的現代轉型，做到了傳承和變革的統一。

今天，我們緬懷大師，是深入研究大師人間佛教思想的新起點，是漢傳佛教進一步確立其現代社會功能的新起點。

